

ИНТЕРТЕКСТУАЛЬНОСТЬ КАК СРЕДСТВО ДИСКРЕДИТАЦИИ В МЕДИЙНОМ ДИСКУРСЕ (НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)

Е.Д.Шиманский (Минск, МГЛУ)

В данной статье рассматривается понятие интертекстуальности и ее функционирование в медийном дискурсе для дискредитации оппонента. Исследуются частные случаи применения прецедентного феномена с целью дискредитации политического оппонента. Выделяются типы прецедентных феноменов и их сферы-источники. Результаты исследования могут способствовать более глубокому пониманию роли интертекстуальности в медийной коммуникации и ее влиянии на формирование общественного мнения.

Ключевые слова: интертекстуальность; медийный дискурс; прецедентный феномен.

INTERTEXTUALITY AS MEANS OF DISCREDITING IN MEDIA DISCOURSE (A CASE STUDY OF BRITISH MEDIA)

Ye.Shimansky (Minsk, MSLU)

The article focuses on the notion of intertextuality and its functioning in media discourse with an aim to discredit an opponent. It studies examples of precedent phenomena used to discredit an opponent. The article identifies types of precedent phenomena and its sources. The findings can contribute to better understanding of intertextuality in media communication and its influence on shaping the public opinion.

Key words: intertextuality, media discourse, precedent phenomenon

Понятие интертекстуальности было введено в 1960-х годах французским теоретиком литературы Ю. Кристевой. Ю. Кристева утверждала, что смысл в текстах создается не только отдельным автором, но и формируется под влиянием уже накопленных знаний и культурных отсылок, существующих до и вне конкретного текста. Она рассматривает любой текст как комбинацию текстов, образующих сеть взаимосвязанных смыслов и отсылок. При этом тексты находятся в "диалоге" с другими текстами и не могут быть прочитаны или поняты полностью без понимания их взаимосвязи. Таким образом, интертекстуальность изучает, как тексты подвергаются влиянию, ссылаются или связываются с другими текстами, создавая паутину взаимосвязанных смыслов и отношений [1, с. 72].

Стоит отметить, что со времен работы Ю. Кристевой интертекстуальность стала широко изучаемым понятием в литературоведении и культурологии. Многие ученые, в том числе Р. Барт, М. Бахтин и Ж. Женетт, развивали эту концепцию, применяя ее к различным областям и формам художественного выражения за пределами литературы.

Единицей изучения интертекстуальности в настоящее время является прецедентный феномен. Большинство отечественных учёных предлагают следующую классификацию прецедентного феномена: прецедентная ситуация, прецедентный текст, прецедентное имя и прецедентное высказывание [2, с. 8-9].

Интертекстуальность также может быть изучена в рамках различных дискурсивных практик, таких как литература, кино, музыка, реклама, политика и

т.д. Каждая из этих сфер имеет свои особенности и использует интертекстуальные элементы по-разному, поэтому анализ интертекстуальности в рамках отдельной сферы может дать уникальные результаты.

В данной работе интертекстуальность рассматривается как средство дискредитации оппонента в медийном дискурсе. Материалом послужили прецедентные феномены из газетных статей британских СМИ, освещающих политическую деятельность Д. Трампа.

Из четырёх выделенных типов прецедентного феномена самыми часто используемыми оказались прецедентные имена (47%), за которыми следуют, в порядке убывания, прецедентные ситуации (23%), затем прецедентные тексты (20%) и прецедентные высказывания (10%).

Примером прецедентного имени может служить сравнение Д. Трампа с антагонистом из серии романов Дж. Роулинг – *I sort of think Donald Trump might not be as ideologically pure as Voldemort*. Волдеморт в романе Дж. Роулинг изображён как свирепый, беспощадный, лишённый сочувствия волшебник, неостанавливающийся ни перед чем в своём стремлении к власти, его единственная цель в жизни – стать всемогущим и бессмертным. Сравнение усиливается ещё и тем, что Д. Трамп не просто сравнивается с Волдемортом, но и изображается журналистом как человек, который хуже его.

В качестве примера использования прецедентного текста часто встречаются прецедентные тексты из романа антиутопии Дж. Оруэлла «1984»: *Trump is not O'Brien. He is more like a cut-price version of Big Brother himself*. Журналист, сравнивая Д. Трампа со Старшим Братом, пишет: *Even Big Brother, after all, brought a certain amount of guile to pretending what he said was true*, таким образом выставляя Д. Трампа сравнительно более грубым, простым, прибегающим к ложной информации для личной выгоды.

Примером использования прецедентного высказывания может служить цитата из сказки Г.Х. Андерсена, в которой портные сшили королю «невидимое платье», и все придворные вынуждены были притворяться, что видят самое лучшее одеяние на короле, пока мальчик не остановил эту игру, разоблачив короля. ***Emperor has no clothes: man who helped make Trump myth says façade has fallen***. В статье под невидимой одеждой короля подразумевается репутация Д. Трампа, которая основана на ложных фактах, выдаваемых за правдивые.

Касательно прецедентной ситуации, можно привести в пример отсылку к римскому императору Калигуле, запомнившимся как жестокий и сладострастный тиран-безумец: *He has not yet made a horse his running mate, but Donald Trump can be compared to one of the most notorious of all Roman emperors, Caligula*. Ситуация, к которой отсылает автор, – известная история о том, как римский император провозгласил свою любимую лошадь сенатором, за что считался властолюбивым до безумства. Автор отмечает, что хоть Д. Трамп ещё и не дошёл до такой степени, но всё же имеет сходства с печально-известным римским императором.

Классификация прецедентных феноменов, используемых для дискредитации Д. Трампа, по сферам-источникам позволяет сделать выводы о том, что самой распространённой сферой-источником прецедентных феноменов является «Литература» (44%), за которой в порядке убывания следует сфера-источник «История» (22%), «Политика» (17%), «Киноискусство» (14%), «Развлечения» (2%) и «Религия» (1%).

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Кристева, Ю. Семиотика: Исследования по семанализу / Ю. Кристева. – М. : Академический проект, 2015. – 285 с.
2. Красных, В.В. Система прецедентных феноменов в контексте современных исследований / В.В. Красных // Язык, сознание, коммуникация. – М., 1997. – №5. – С. 5-12.